

ผลการสอบไม่สามารถบอกได้ทุกอย่าง

● นำเสนอเมื่อ 25 มี.ค. 2558

เมื่อหลายเดือนก่อน คนในโลกอินเทอร์เน็ตต่างพากันพูดถึงจดหมายจากครูใหญ่ของโรงเรียนประถมแห่งหนึ่งในประเทศอังกฤษที่เขียนถึงนักเรียนของเขาที่สอบได้คะแนนน้อย โดยขอความในจดหมายนั้นน่าสนใจมากจนผมอยากที่จะนำมาเผยแพร่ให้ทุกท่านได้อ่านกัน

แต่เนื่องจาก ผมหาคำแปลอย่างละเอียดที่เป็นภาษาไทยไม่ได้ ผมเลยจัดการแปลมันเองซะเลย และด้วยความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษแบบพอจะไปวัดไปวาได้ "จดหมายจากครูใหญ่" ก็มีใจความดังนี้ครับ

"ที่แนบมาคือ ผลสอบของเธอ
เรารู้สึกภูมิใจในความตั้งใจและความพยายามอย่างยิ่งยวดของเธอในสัปดาห์แห่งความยุ่งเหยิงนี้
อย่างไรก็ตาม เราตระหนักว่าการทดสอบนี้
ไม่ได้ประเมินในทุกๆ สิ่ง que แสดงให้เห็นว่าพวกเธอที่มีความพิเศษและมีเอกลักษณ์ที่แตกต่างกัน

เพราะคนที่สร้างและให้คะแนนข้อสอบชุดนี้ไม่ได้รู้จักพวกเรา แบบที่คุณครูของเธอรู้จัก
แบบที่ฉันหวังเอาไว้ และ แบบที่ครอบครัวของเธอรู้จัก พวกเขาไม่รู้อะไรเกี่ยวกับพวกเราหลายคนพูดได้ 2
ภาษา พวกเขาไม่รู้อะไรเกี่ยวกับเธอสามารถเล่นดนตรี เต้นรำ หรือ วาดรูปได้
พวกเขาไม่รู้อะไรเกี่ยวกับเธอเป็นคนที่ไว้วางใจของเพื่อนๆ หรือ
เสียงหัวเราะของเธอที่ช่วยให้วันอันมืดมนนั้นกลายเป็นวันที่สดใส

พวกเขาไม่รู้อะไรเกี่ยวกับเธอที่ชอบแต่งกลอน หรือ เพลง, เล่นกีฬา, สงสัยในอนาคต หรือ
บางทีเธอก็ต้องคอยดูแลน้องๆ ในช่วงหลังเลิกเรียน พวกเขาไม่รู้อะไรเกี่ยวกับเธอเคยไปเที่ยวในที่แจ้งๆ หรือ
เธอรู้วิธีที่จะเล่าเรื่องราวอันยิ่งใหญ่

หรือเธอชอบใช้เวลาอยู่กับสมาชิกในครอบครัว
และเพื่อนคนพิเศษพวกเขาไม่รู้อะไรเกี่ยวกับเธอเป็นคนที่ไว้วางใจได้ ใจดี หรือ นึกถึงผู้อื่นอยู่เสมอ
และเธอยังพยายามทำทุกอย่างให้ดีที่สุดอยู่ทุกวัน คะแนนสอบอาจจะบอกอะไรเธอได้บางอย่าง
แต่มันไม่ได้บอกถึงทุกอย่าง ดังนั้นจงเพิลิดเพิลินและภูมิใจให้มากกับผลลัพธ์ที่ออกมา
แต่จงจำเอาไว้ว่ายังมีอีกตั้งหลายวิธีในการที่จะเป็นคนเก่ง"

ผมคงไม่ต้องสรุปอะไรมาก เพราะคุณครูท่านนี้ได้กล่าวเอาไว้หมดแล้วครับ จะมีก็แต่ว่า
หากเพลงของเรามีการไหว้วล "เลี้ยงลูกให้เป็นคนปกติ"
คุณครูใหญ่ท่านนี้คงจะเป็นหนึ่งในผู้ที่ได้รับรางวัลนี้ครับ

ขอบคุณบทความจาก หมอตั้ม [เพจเลี้ยงลูกให้เป็นคนปกติ](#) อ้างถึงใน เว็บไซต์ [สนุก.คอม](#)